

## 穿越虫洞

勇敢的时空探险家们,欢迎来到六岛艺术中心和艺术团体的第 55 次展览-"穿越虫洞"艺术展。在"时空视野-穿越虫洞"艺术展中,我们将回到不久之前的过去,向昔日的荣耀表示敬意,并探索时间、历史和两者之间的相互联系。无论你是否相信,自从印度史诗"摩诃婆罗多"中对超越时空的描述开始,人们多年来都为能够穿越时空而着迷。在这个故事中,国王 Kakudmi 和他美丽的女儿 Revati 前往梵天殿学习武术。一番茶话之后,他们回到自己的国家,却发现地球上已经历经了上千年的变化,自己成了世界上第一批穿越时空的旅客。同样,华盛顿·欧文的经典故事《瑞普·凡·温克尔》中的主人公有类似的经历。瑞普在喝了陌生人的酒后在树林里便昏昏睡去,醒来的时候发现 20 年已经过去了。这大概是世界上最糟糕的宿醉了。也许正是欧文笔下的瑞普和当代经典 H.G.威尔斯的《时间机器》启发爱因斯坦写出了相对论,我们所能想象的最'真实'的时间旅行。六岛创建了自己的时空隧道,穿越虫洞回到过去的上海。

走在上海的马路上,人们可以随时看到城市神秘的过去。仿佛刚刚从一场栩栩如生的梦中醒来,我们正抽着饭后的神仙烟,步履轻盈地走在霞飞路上,即将旋转着迈入百乐门舞厅,这时六岛不期而遇,在头上抹上一层发蜡,瞬时我们都定格成了雕塑。你将穿越时空来到上海遥远的黄金时代。作为六岛艺术灵感来源的重要时期,1920 年代和 1930 年代的上海灯红酒绿、声色犬马,充满着性感魅力。所有一切、东西方文化都在这个大都市里遭到颠覆,在这个动荡不安的 20 年代的东方巴黎,西方鸦片贩子、中国买办和维也纳舞娘,各色人种混杂在一起,形成一个充满异国情调的大熔炉。1926 年,赫胥黎写道,"是的,它们全都在那里,像以往一样激烈而顽强地活着.....你只要在上海的马路上走上一圈就知道了"。时空穿越正是我们最骄傲也最熟悉的主题,六岛的展览为你打开回到过去的大门,重现了一个长期被遗忘的时代的大胆、独特的美。

上海不仅是世界上最大的新兴城市,还是当今时代的象征。这个世界上最伟大的私生子、历史碰撞的产物,正大步迈进实现它的全球梦想。没有其他大都市能更好地捕捉时代的拼搏精神、不断扩大视野、在一个个令人目不暇接和振奋的奇迹和困惑、敬畏和羡慕中实现东西方文化的交汇融合。结合中国传统艺术技巧和古董家具,并利用 LED、RGB、LDR 等激光数码管和许多看起来来自于另一个时代的布置,六岛艺术中心将两个截然不同的时代糅合到了一起。LED 灯光下穿着高开衩丝绸旗袍的女孩,在剪纸创作的客厅里演绎她们标志性的蓝色舞蹈;闪闪发光的蝴蝶在彩绘的仿古陶瓷花瓶边扇动翅膀;闪烁的霓虹灯二极管照亮了历史悠久的外滩照片,而鸦片窟里隐君子们懒散地吸食鸦片的情景在画布上成功展现了过去富有、快乐与衰落并存的年代。那些追求享乐仅次于追求财富、奢侈而颓废的日子仿佛历历在目,"穿越虫洞"艺术展让我们可以不需要超光速粒子,也能回味在东方巴黎国泰舞池翩翩起舞或霞飞路上悠然散步的美好夜晚。

**时间:** 10月18日--12月11日

**开幕:** 10月18日, 19:00 - 21:00

**策展人:** Margaret Johnson

**艺术指导:** Thomas Charvériat

**影像:** Jean Le Guyader, Anto Lau

**音乐:** David Keohane

**整理:** 官彦, M. Murkovic, 杨倩菁, A. Landa, J. Mussington, M. Reyes, K. Shillam, W. Nossowicz, 徐义涵, 金云

**地点:** 上海莫干山路50号6号楼2层

**艺术家:** island6 艺术团体 (Liu Dao 六岛)

**链接:** [http://island6.org/ThroughTheWormhole\\_info.html](http://island6.org/ThroughTheWormhole_info.html)

**赞助商:**

